

SELIGENSTADT-KARLSTEIN-MAINHAUSEN

The region between the Bavarian and the Hessian lower Main valley belongs in part to the State of Bavaria, in part to Hesse. Up to 1803, however, Seligenstadt and the municipalities upriver were under the jurisdiction of Erzstift Mainz, a state of its own, with a prince bishop at its helm. Their common history is the object of the cultural bicycle pathway «Kurmainzer Herz». The landscape of the lower Main valley has undergone considerable changes over the last millennia, from near-coastal swamps of the Tertiary, later to become brown-coal beds, and the mostly Pleistocene deposition, by shifting and disappearing Main River courses, of enormous amounts of gravel. Within the relatively short period of a few thousand years the landscape has been transformed from a natural to a cultural landscape, vestiges of its history ranging from prehistoric burial mounds at the Schachenbrunnen to the 20th century lignite overburden dump called Kipp.

Notre région au cours inférieur du Main se trouve d'une part en Bavière, d'autre part en Hesse. Historiquement, la ville de Seligenstadt et les communes en amont de cette ville appartenaient à l'archevêché de Mayence. En 1803, Seligenstadt a été intégrée dans la Hesse, tandis qu'une partie des communes avoisinantes ont été associées à la Bavière. L'ancienne allégeance politique cependant se maintient toujours. Et c'est bien l'histoire commune de cette région frontrière que veut illustrer le chemin culturel à bicyclette «Cœur de l'archevêché/ l'électorat de Mayence». Lors d'un déroulement de millions d'années, la nature a formé cette région à droite et à gauche du Main. La structure géologique en est multiforme: il y a des gisements de lignite, des bancs de graviers; le Main a souvent changé de cours, des bras de rivière se sont formés et ont disparu. Dans une époque pas plus longue de plusieurs milliers d'années, l'homme a transformé ce paysage quasiment naturel dans un paysage culturel et industriel très varié, où l'on trouve d'une part des tumulus préhistoriques au »Schachenbrunnen« et, d'autre part, les terrils de la mine de lignite »Kipp«.

Der Neuntöter kann im Mainhausener Naturschutzgebiet beobachtet werden.



KURMAINZER HERZ

Der europäische Kulturradweg »Kurmainzer Herz« wurde realisiert im Rahmen des Projekts »Pathways to Cultural Landscapes« mit Förderung der Stadt Seligenstadt, der Gemeinden Mainhausen und Karlstein, Sparkasse Aschaffenburg-Alzenau sowie mit Unterstützung von Desiree Lang, Spessartkarte aus dem Pfinzing-Atlas, Staatsarchiv Nürnberg (Nürnberger Karten und Pläne, Rep. 58, 230)

Stadt Seligenstadt

Gemeinde Mainhausen

Gemeinde Karlstein

Das ASP ist beratende NGO am Europarat in Straßburg.



Die europäische Kulturradweg »Kurmainzer Herz« wurde realisiert im Rahmen des Projekts »Pathways to Cultural Landscapes« mit Förderung der Stadt Seligenstadt, der Gemeinden Mainhausen und Karlstein, Sparkasse Aschaffenburg-Alzenau sowie mit Unterstützung von Desiree Lang, Spessartkarte aus dem Pfinzing-Atlas, Staatsarchiv Nürnberg (Nürnberger Karten und Pläne, Rep. 58, 230)

Das ASP ist beratende NGO am Europarat in Straßburg.

Das ASP ist beratende NGO am Europarat in Straßburg.

Das ASP ist beratende NGO am Europarat in Straßburg.

WEGE ZU EUROPÄISCHEN KULTURLANDSCHAFTEN

KURMAINZER HERZ

KULTUR RADWEG

PATHWAYS TO CULTURAL LANDSCAPES

SELIGENSTADT-KARLSTEIN-MAINHAUSEN

Am Untermain erstreckt sich ein Landstrich beiderseits des Mains über die zwei Bundesländer Hessen und Bayern. Das war nicht immer so. Bis 1803 gehörten Seligenstadt und die Gemeinden mainaufwärts zum Erzstift Mainz, das damals ein eigenständiger Staat war. Sie verbindet eine gemeinsame Geschichte, die der Kulturradweg »Kurmainzer Herz« aufgreift. Die 17 Stationen präsentieren die Geschichte der Landschaft am Main, die von der Natur über Jahrmillionen geformt wurde. Braunkohleflöze entstanden, Kiesbetten wurden abgelagert, Mainarme bildeten sich und verschwanden. Der Mensch hat in der vergleichsweise kurzen Epoche von mehreren Jahrtausenden diese Naturlandschaft umgestaltet in eine Kultur- und Industrielandschaft von den prähistorischen Hügelgräbern am Schachenbrunnen bis zur Braunkohlehalde »Kipp«.

Die Kilianusbrücke verbindet Mainflingen mit Dettingen.

Auf der Karte des Nürnbergers Paul Pfinzing von 1562/94 ist die Landschaft zwischen Seligenstadt und Dettingen dargestellt.

The Archaeological Spessart-Project / Institute at the University of Würzburg (ASP) integrates scientific research and civil dedication. Its aim is the research, conveyance and sustainable development of the Spessart Region and its neighbouring territories. These projects, like the European cultural pathways, the archaeological excavations, the geological information system on the Spessart, the educative projects and academic research projects are accomplished in a dedicated and open process initiated by citizens and local associations as well as in accordance with the public authorities. Thus the cultural pathways are directed in equal measures to awareness raising for the unique local tradition and our collective cultural and natural heritage. The cultural pathways are created for locals and visitors alike. There is created a consciousness for the development of the cultural, economical, ecological and social aspects, how they are interwoven and affecting each other. The Archaeological Spessart-Project and the Spessartbund (the regional hiking association) cooperate closely on the sustainable management of the cultural pathways. The Archaeological Spessart-Project participates in the European research programmes and is engaged in the implementation of the European Landscape Convention with the dem Spessartbund. Das ASP beteiligt sich an europäischen Förderprogrammen und engagiert sich beim Europarat für die Umsetzung der Europäischen Landschaftskonvention.

Das Archäologische Spessart-Projekt e.V. / Institut an der Universität Würzburg (ASP) verbindet wissenschaftliche Forschung und bürger-schaftliche Engagement. Ziel ist die Erforschung, Vermittlung und nachhaltige Entwicklung der Region Spessart und ihrer Randalandschaften. Alle Projekte wie die europäischen Kulturwege, archäologische Grabungen, Schulen u.v.m. werden im intensiven Dialog und auf Anregung von Bürgern und Vereinen aus der Region sowie in enger Abstimmung mit den Behörden und kommunalen Körperschaften durchgeführt. So dienen die Kulturwege gleichermaßen der Förderung des Bewusstseins für die kulturelle Eigenart und das gemeinsame kulturelle und natürliche Erbe wie auch als touristische Infrastruktur, die sowohl von Einheimischen wie von Besuchern genutzt wird. Es wird ein Bewusstsein geschaffen, wie in der Entwicklung der Landschaft kulturelle, wirtschaftliche, ökologische und soziale Aspekte miteinander verwoben sind, sich gegenseitig beeinflussen dem Spessartbund. Das ASP beteiligt sich an europäischen Förderprogrammen und engagiert sich beim Europarat für die Umsetzung der Europäischen Landschaftskonvention.

SPESART, ODENWALD, VOGELSBERG, WALDSASSENANGAU, GRAMSCHATZER WALD & MAINFRANKEN - CULTURAL LANDSCAPES OF EUROPE

Wald & Mainfranken - Paysages Culturels Européens

Archäologisches Spessart-Projekt e.V. / Institut an der Universität Würzburg (ASP), Institut à l'Université de Würzburg, associé recherche scientifique et citoyen, le but étant l'exploration, la médiation et le développement durable de la région Spessart et de ses paysages avoisinants. Tous les projets comme les itinéraires culturels européens, les fouilles archéologiques, le système d'information géographique, les programmes pédagogiques scolaires et bien d'autres sont réalisés à l'instigation des habitants et associations régionales et en étroite communication avec les services et organismes administratifs publics. Ainsi, les itinéraires culturels favorisent la prise de conscience de l'originalité culturelle et du patrimoine naturel et naturel commun, mais servent également d'infrastructure touristique utilisée tant par les habitants que par les touristes. Cela suscite une prise de conscience des aspects culturels, économiques, écologiques et sociaux liés au développement du paysage et de leur interaction. L'ASP entretient une coopération privilégiée avec le Spessartbund, elle participe à des programmes d'aide européens et s'engage auprès du Conseil de l'Europe pour la mise en place de la Convention européenne du paysage.

SPESART, ODENWALD, VOGELSBERG, WALDSASSENANGAU, GRAMSCHATZER WALD & MAINFRANKEN - KULTURLANDSCHAFTEN EUROPAS

Wald & Mainfranken - Paysages Culturels Européens

Archäologisches Spessart-Projekt e.V. / Institut an der Universität Würzburg (ASP), Institut à l'Université de Würzburg, associé recherche scientifique et citoyen, le but étant l'exploration, la médiation et le développement durable de la région Spessart et de ses paysages avoisinants. Tous les projets comme les itinéraires culturels européens, les fouilles archéologiques, le système d'information géographique, les programmes pédagogiques scolaires et bien d'autres sont réalisés à l'instigation des habitants et associations régionales et en étroite communication avec les services et organismes administratifs publics. Ainsi, les itinéraires culturels favorisent la prise de conscience de l'originalité culturelle et du patrimoine naturel et naturel commun, mais servent également d'infrastructure touristique utilisée tant par les habitants que par les touristes. Cela suscite une prise de conscience des aspects culturels, économiques, écologiques et sociaux liés au développement du paysage et de leur interaction. L'ASP entretient une coopération privilégiée avec le Spessartbund, elle participe à des programmes d'aide européens et s'engage auprès du Conseil de l'Europe pour la mise en place de la Convention européenne du paysage.

SPESART, ODENWALD, VOGELSBERG, WALDSASSENANGAU, GRAMSCHATZER WALD & MAINFRANKEN - KULTURLANDSCHAFTEN EUROPAS

Wald & Mainfranken - Paysages Culturels Européens

Archäologisches Spessart-Projekt e.V. / Institut an der Universität Würzburg (ASP), Institut à l'Université de Würzburg, associé recherche scientifique et citoyen, le but étant l'exploration, la médiation et le développement durable de la région Spessart et de ses paysages avoisinants. Tous les projets comme les itinéraires culturels européens, les fouilles archéologiques, le système d'information géographique, les programmes pédagogiques scolaires et bien d'autres sont réalisés à l'instigation des habitants et associations régionales et en étroite communication avec les services et organismes administratifs publics. Ainsi, les itinéraires culturels favorisent la prise de conscience de l'originalité culturelle et du patrimoine naturel et naturel commun, mais servent également d'infrastructure touristique utilisée tant par les habitants que par les touristes. Cela suscite une prise de conscience des aspects culturels, économiques, écologiques et sociaux liés au développement du paysage et de leur interaction. L'ASP entretient une coopération privilégiée avec le Spessartbund, elle participe à des programmes d'aide européens et s'engage auprès du Conseil de l'Europe pour la mise en place de la Convention européenne du paysage.

SPESART, ODENWALD, VOGELSBERG, WALDSASSENANGAU, GRAMSCHATZER WALD & MAINFRANKEN - KULTURLANDSCHAFTEN EUROPAS

Wald & Mainfranken - Paysages Culturels Européens

Archäologisches Spessart-Projekt e.V. / Institut an der Universität Würzburg (ASP), Institut à l'Université de Würzburg, associé recherche scientifique et citoyen, le but étant l'exploration, la médiation et le développement durable de la région Spessart et de ses paysages avoisinants. Tous les projets comme les itinéraires culturels européens, les fouilles archéologiques, le système d'information géographique, les programmes pédagogiques scolaires et bien d'autres sont réalisés à l'instigation des habitants et associations régionales et en étroite communication avec les services et organismes administratifs publics. Ainsi, les itinéraires culturels favorisent la prise de conscience de l'originalité culturelle et du patrimoine naturel et naturel commun, mais servent également d'infrastructure touristique utilisée tant par les habitants que par les touristes. Cela suscite une prise de conscience des aspects culturels, économiques, écologiques et sociaux liés au développement du paysage et de leur interaction. L'ASP entretient une coopération privilégiée avec le Spessartbund, elle participe à des programmes d'aide européens et s'engage auprès du Conseil de l'Europe pour la mise en place de la Convention européenne du paysage.